

## **TI\_GERICHTE 30.2008.63 vom 25. Juni 2009**

TI Tribunale d'appello, 2009-06-25, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_30.2008.63](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_30.2008.63)

FR: TI\_GERICHTE 30.2008.63 du 25 juin 2009

IT: TI\_GERICHTE 30.2008.63 del 25 giugno 2009

### **Volltext**

Incarto n.30.2008.63

7368/806

Bellinzona

25 giugno 2009

Sentenza

In nome della Repubblica e Cantone Ticino

Il Presidente della Pretura penale

Marco Kraushaar

sedente con \_\_\_\_\_ in qualità di segretaria per statuire sul ricorso 16 marzo 2008  
presentato da

RI 1,

contro

la decisione 14 marzo 2008 n. 7368/806 emessa dalla CRTE 1

viste \_\_\_\_\_ le osservazioni 31 marzo 2008 presentate dalla CRTE 1,  
Camorino,

letti ed esaminati gli atti;

ritenuto \_\_\_\_\_ in fatto

A. La CRTE 1 con decisione 14 marzo 2008 ha inflitto a RI 1 una multa di fr. 100.- oltre alla  
tassa di giustizia di fr. 20.- e alle spese di fr. 10.-, per i seguenti motivi:

"Residente da oltre un anno in Svizzera circolava con il veicolo (I) \_\_\_\_\_ senza aver  
provveduto a commutare la patente estera in licenza di condurre Svizzera■.

Fatti accertati il 13 gennaio 2008 in territorio di \_\_\_\_\_.

La risoluzione è stata resa in applicazione degli art. 25, 103 cpv. 1, 106 cpv. 1 LCStr; 42  
cpv. 3bis lett. a, 44 cpv. 1, 147 cifra 1 OAC.

B. Contro predetta pronuncia dipartimentale RI 1 si aggrava ora davanti a questo giudice  
chiedendone in sostanza l'annullamento.

C. La CRTE 1 propone, per contro, che il gravame sia respinto e che la decisione impugnata  
sia confermata.

considerato \_\_\_\_\_ in diritto

1. La competenza di questo giudice, la legittimazione attiva dell'insorgente e la tempestività dell'impugnativa sono date dall'art. 4 LPContr. Il ricorso è pertanto ricevibile in ordine e può essere giudicato sulla base degli atti a norma dell'art. 12 LPContr.

2. I conducenti provenienti dall'estero, residenti in Svizzera da 12 mesi e che durante questo periodo non hanno soggiornato per più di tre mesi consecutivi all'estero, hanno bisogno di una licenza di condurre svizzera (art. 42 cpv. 3bis lett. a OAC).

Al titolare di una licenza di condurre nazionale straniera valevole è rilasciata la licenza di condurre svizzera della rispettiva categoria se, durante una corsa di controllo, dimostra di conoscere le norme della circolazione ed è in grado di condurre in modo sicuro veicoli delle categorie per le quali la licenza è valevole. I conducenti di autoveicoli devono effettuare la corsa di controllo con un veicolo della categoria che autorizza a condurre tutti i veicoli delle categorie iscritte nella licenza. Se il titolare della licenza è inoltre autorizzato a condurre un motoveicolo, non è effettuata nessuna corsa di controllo per quest'ultima categoria (art. 44 cpv. 1 OAC).

Chi conduce con una licenza di condurre straniera, o fa uso di un veicolo provvisto di licenza di circolazione straniera e targhe straniere, sebbene avesse dovuto procurarsi licenze e targhe svizzere [ ] è punito con la multa (art. 147 cifra 1 OAC).

3. Il ricorrente ammette di non aver commutato la sua patente italiana in licenza di condurre svizzera, si giustifica tuttavia con il fatto di avere ignorato tale necessità e si lamenta di non essere stato avvertito ■ per esempio contestualmente al rilascio del permesso di soggiorno tipo B ■ che la legge svizzera richiede la conversione della patente.

4. Se da un lato si può convenire con l'insorgente che un'informazione al momento del rilascio del permesso di soggiorno sui principali obblighi incombenti agli stranieri dimoranti in Svizzera permetterebbe di evitare o perlomeno diminuire le infrazioni, dall'altro si deve rilevare che la legge è chiara e non dà adito a dubbi di sorta. Spetta a chi intende risiedere nel nostro paese assumere le necessarie informazioni per poter far fronte a tutti gli incombenti. La legge infatti non ammette ignoranza (cfr. DTF 124 V 215, consid. 2b/aa).

Era quindi compito dell'insorgente farsi parte diligente e chiedere alla competente autorità se occorre procedere a determinati atti amministrativi per poter circolare in Svizzera. Non avendolo fatto si è dimostrato negligente e ha commesso l'errore rimproveratogli, perché le infrazioni alla legislazione sulla circolazione stradale sono punibili anche se commesse per negligenza (art. 100 cifra 1 prima frase LCStr e 333 cpv. 7 CP).

5. La multa inflitta è, peraltro, confacentemente proporzionata alla gravità dell'infrazione commessa, rettamente commisurata al grado di colpa e contenuta nei limiti concessi dalla legge.

Il ricorso va pertanto respinto, seguito da tassa di giustizia e spese (art. 15 LPContr).

per questi motivi, visti gli art. 25, 103 cpv. 1, 106 cpv. 1 LCStr; 42 cpv. 3bis lett. a, 44 cpv. 1, 147 cifra 1 OAC; 1 segg. LPContr;

dichiara e

pronuncia: 1. Il ricorso è respinto e la decisione impugnata confermata.

2. La tassa di giustizia di fr. 100.- e le spese di fr. 50.- sono a carico del ricorrente.

3.Intimazione a:

Il presidente:

La segretaria:

Avvertenza:contro il presente giudizio può essere interposto ricorso in materia penale al Tribunale federale di Losanna (art. 78 e segg. LTF) per i motivi previsti dagli art. 95 e 97 LTF, entro 30 giorni dalla notificazione (art. 100 cpv. 1 LTF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.